



蒂塞羅

打開窗簾，那鏡子告訴
我，我憔悴了，但我始
終還是美麗的，拉一下窗
簾的衣服，不知穿甚麼，
最後穿了條白色燈籠袖
的高腰裙子，在鞋櫃拿了
雙寶藍色的鞋子，然後慢
慢地穿上它們。
望著鏡子，這是蒼白
一點，我對自已說。
倒了，我頭昏在掌心，
輕輕的抹在額上，然後
後面四面展開——這時，我只見眼前
是片片粉紅，中間的是中倫，閃著紫色
的眼珠，亮得像夜裏的星。
蒂塞羅！我喊著。
「原來，原來。」一聲，當時驚醒了
我，原來，原來。
「幹嗎？蒂塞羅！」她拿我，我失
尾梳子。
「沒——」我又說：「打算去那
裏？」
「唔——太子商場，請你去又華喝茶
——」
「唔——」我聽著，請你去又華喝茶
——
我推開那扇玻璃門。
我們就在那座樓下，叫了冷飲，
并叫了凍餅。
「那把雙車輪的椅子真便宜！」
她擺了個姿勢。
「平？我寧願淋雨了，九十六個
半——」
「一把，汝媽媽要哭了！」
(十二)

有酒牌餐館出賣

架生各樣時代化，有冷氣機，因人力
缺乏，迫於求愛，如有欲購者請向
Bambou Inc. 洽商，Vancouver Island, B.C.
電話：338-8275 晚 339-3500

週末開放

(下午三時至四時)
三十五號第四十八街東，全新華麗三
睡房，一千三百平方呎，主人套房
有廁所，土庫另有完成浴室，近市立學
院，歡迎參觀或電洽。
電話：二五三、三八八一

土庫聯房出租

大或三房，聯房，離新市府學校不
遠，六時後週末，電話：三二一、九
二六九

靚三睡房屋業主急賣

八年新屋，土庫有娛樂室，廁所，近明
街，十九街，電話：八七四、〇六九〇

丁壽參藥行出品

蛤蚧雙蓮丸 固本培元
專理男子體弱
補氣安神寧神
止夜尿除腰痛
各大藥行有售

庄量服天十
粒十六

製監廉錦甄醫中
樓二第四二一中道大后皇港香
九一六〇四四：話電

新永福
三分鐘內
立即止痛！

患為之風
原風風風風風
入入入入入入
脚手脚脚手脚
脚手脚脚手脚
痛痛痛痛痛痛

中醫陳式永祥
統理男婦兒科鍼灸方脈
診所：片打街八二二號
電話：二五四、六三二九

本人畢業於祖國
曾在 鐵城 澳門
香港 醫式十餘
年專科電針療法
主治
半身不遂 手足麻痺
風濕痛症 哮喘咳嗽
胃痛頭痛 腎虧腰痛
外感傷寒 神經衰弱

金城鷄鴨公司
G. Mart Poultry Co.
437 Gore Ave., Vancouver B.C.
Phone 682-2868

本公司自置鷄鴨園
與宰殺場，每日均有
新鮮鷄鴨，自養
新鮮鷄鴨，自養
新鮮鷄鴨，自養

中醫余健漢
廣東中醫學院畢業
考試院衛生部註冊
在香港及香港行醫廿餘年
香港五邑工商會醫務顧問
由香港抵港高華埠定居
在治街東 154 號
余風采堂二樓
電話：六八八、五一九

藝工承接
各項大小土木工程
各類美術招牌廣告
298-7337

JACK WONG
3106-48th Ave.,
VERNON, B.C.

本園合時
瓜菜出市
靚大條蘿白
靚白菜心
白菜芥菜
紹菜
所有蔬菜
買者自便

廣生雜貨行
KWONG MAN SANG & CO.
238 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE MU 3-3032

新到

海底椰露
佩夫人咳水
桑果枇杷蜜
念慈庵枇杷膏
黎琴石止咳丸
止血獅子油
安寧眼藥水
娥羅納英膏
唐拾義久咳丸
吳得物肥仔水

屈臣氏肥仔水
湯火品露
蜂乳精丸
艾羅補腦汁
止盜汗寶丸
補血首烏汁

MY BANK
TO 3 MILLION CANADIANS

日過一日
已為加國人士所通用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，稱讚
地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank

PENDER & COLUMBIA STS.
BRANCH
經理
馬國材

由一九七七年為加國各界人士服務

司公業實打片
務租收代 揭按屋房 賣買業實 統燕國各 理代就本

Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 F. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B.C.

梁一強 FA 5-1844 黃劉慧植 325-7450 梁鐵武 325-3757

梁春廣 280-8702

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文

▲近市中心及西區商業街合共十四年新地
四十四層樓宇不賣式萬九千九百九
(梁鐵武)

▲十式街東大舖面商業樓宇合共百十尺年
租銀六千五百元先交五千元(梁一強)

▲細街兩年新商業樓宇合共百十尺年
租銀一萬一千七百元先交五千元(梁一強)

▲十式街十層新辦公大樓有兩層房位近四十一
街西區價十八萬五千元先交五千元(梁一強)

▲空亞街街角商業樓宇合共百六十尺年賣一
萬五千元(梁鐵武)

▲西區街街角商業樓宇合共百六十尺年賣一
萬五千元(梁鐵武)

▲西區街街角商業樓宇合共百六十尺年賣一
萬五千元(梁鐵武)

▲西區街街角商業樓宇合共百六十尺年賣一
萬五千元(梁鐵武)

夏威夷理髮廳
新張營業
開美容界之紀元
坐落北美洲之記錄
集港滬名師技藝
電話：六八五、二七三五

CAPITOL HILL LUMBER
4719 East Hastings St.,
Phone: 298-6654 Res. 435-0678

代理 BENJAMIN MOORE 漆油
經營各種建築材料
大小工程 裝修改建
包工包料 免費估價
僑胞光顧 特價優待

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Tel 681-3448 681-3449
傳真 266-5159

本號常備
四季時花
盆花盆栽
喜慶花籃
大小喜慶
結婚花球
各款名花
各種花圈
工價從廉
無任歡迎

室茶園雅
號十七百二街路跑：址地
電話六八八、六五二七

精製
中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
設隨意小菜

華南麵食
TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新製機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

許忠鋁質窗門
Aluminium Windows
Screens Doors
Awnings Sidings
Tel. 876-8042

冬季到了
特大減價
避風雨窗
怪回暖氣
免費估價

廣旗花
NOR HZEN FONG FLORESTA PHOTOG.

358 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820

五福十孔
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸氣炸麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蝦餃
幸運餅仔

周名紹
會計辦事處
(即德信信託公司內)
Richard M. Chow & Co.
130 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
683-5768

華仁食品
WAH YAN CAFE
619 GORE AVE.
VANCOUVER 4, B.C.

雞蛋撻

地址：哥倫比亞街六九號
電話：六八八、八〇一七

樓翠翠
JADE PALACE
262 F. PENDER ST.
Tel: 684-3525

有香港名師
特別小菜
南北美點
僑胞服務
打牙祭